

# 華夏導報

社址：中國文化學院 電話：八八六一四二轉

發行人：宋貞  
社長：鄭新華  
編輯：宋貞  
發行：鄭新華  
印刷：宋貞  
校對：鄭新華  
校對：宋貞

## 碩班生明日舉行 試務人員今晚八入

【本報訊】本校碩士班招生考試，命題及印刷等工作人員，將於今晚（三十）日晚上八時入闈。此次考試，自明（三十一）日上午八時半始，至下午五時全部試程結束。試畢，入闈人員即可恢復「自由」。

## 畢業班代表 請速領紀念章

【本報訊】據畢業活動籌備委員會總幹事表示：畢業紀念章已做好了，近日內，各畢業班畢業生的語言實習課，將於即日起至下週六以前舉行畢業考試。

## 陸軍兵種抽籤 由林金卿代表

【本報訊】本校中四林金卿，昨（廿九）日上午九時到陸軍總部，代表全校陸軍兵種的同學抽籤。教官室稱：空軍及海軍兵種，已由同學代表抽籤完畢。

## 今晚八入 試務人員

【本報訊】本校碩士班招生考試，命題及印刷等工作人員，將於今晚（三十）日晚上八時入闈。此次考試，自明（三十一）日上午八時半始，至下午五時全部試程結束。試畢，入闈人員即可恢復「自由」。

## 語言實習課 下週六前畢業考

【本報訊】應屆畢業生的語言實習課，將於即日起至下週六以前舉行畢業考試。

## 耕莘文教院 今空手道表演

【本報訊】本校空手道社，將於明（三十）日晚七時半，假臺北耕莘文教院，舉行示範表演會，歡迎同學參觀指教。

## 體育期末測驗 定下週一開始

【本報訊】本校體育組表示：近日內，教育部將派員來校，考查本校學生，上體育課時，是否穿運動服裝，希望同學測驗時能密切合作。

## 夜間部畢業考 座次表已公佈

【本報訊】夜間部畢業考試座次表已公佈，課務組希望同學們考試時要按規定就座，並隨身攜帶學生證以備查證。

## 戲二期未實習 下週推出兩劇

【本報訊】像往年期末實習，戲二期同學，亦將於最近演出「春暉普照」、「長虹」二劇。演出地點將在禮堂，「長」劇將於六月一日彩排，六月二日開演；「春」劇將於次（三）日彩排，四日開演。

## 女青年聯誼會 「送舊」贈胸針

【本報訊】夜間部女青年聯誼會為歡送應屆畢業女同學，特贈送新聞、美術系畢業展日前正式揭幕

## 沈光地詹美秀 明將赴港參加劍賽

【本報訊】本校西洋劍社前任社長沈光地，和現任副社長詹美秀，將於明午赴香港，參加「中、非、港」西洋劍三角對抗賽。

## 服務台 已假都城飯店舉行

【本報訊】中華學術院基督教學術研究所於本月（五）月二十六日下午五時，假臺北許昌街都城飯店舉行五十九年度理事會議，由理事長張靜愚、所長寇世遠主持。

## 本科百全編 明天召開座談會

【本報訊】為提供我國朝野各界，對日本有一基本認識，以增進中日文化交流及友誼，本校日本研究所擬出版「日本百科全書」，並於近日成立「日本百科全書編輯委員會」。

## 已假都城飯店舉行 基研所本年年理事會

【本報訊】中華學術院基督教學術研究所於本月（五）月二十六日下午五時，假臺北許昌街都城飯店舉行五十九年度理事會議，由理事長張靜愚、所長寇世遠主持。

請速前往領回！  
包乙個，希失主速至新聞系辦公室領取。  
△政治系一位男同學拾獲紅色小錢。

【本報訊】為提供我國朝野各界，對日本有一基本認識，以增進中日文化交流及友誼，本校日本研究所擬出版「日本百科全書」，並於近日成立「日本百科全書編輯委員會」。

【本報訊】本校西洋劍社前任社長沈光地，和現任副社長詹美秀，將於明午赴香港，參加「中、非、港」西洋劍三角對抗賽。

【本報訊】中華學術院基督教學術研究所於本月（五）月二十六日下午五時，假臺北許昌街都城飯店舉行五十九年度理事會議，由理事長張靜愚、所長寇世遠主持。

【本報訊】為提供我國朝野各界，對日本有一基本認識，以增進中日文化交流及友誼，本校日本研究所擬出版「日本百科全書」，並於近日成立「日本百科全書編輯委員會」。

【本報訊】中華學術院基督教學術研究所於本月（五）月二十六日下午五時，假臺北許昌街都城飯店舉行五十九年度理事會議，由理事長張靜愚、所長寇世遠主持。

# 藝

「華岡藝展」自五月一日揭幕以來，連續推出了三齣風格各異的舞台劇——「小城風光」、「西哈諾」和「不如歸」。

「小城風光」的特色，除了以抽象的手法表現劇情外，還穿插了一個溝通演員與觀眾之間的舞台監督兼報幕人。此外，諸如燈光與音響的配合，更能顯出其的戲劇效果。

「西哈諾」雖然在對白方面顯得清新雋永，樂而不淫、哀而不傷，但是，演員的聲調則失之於平淡，吐字不清晰，（在「小城風光」裡，鄧子森、農小玲、萬小雲、胡冀平、葉竹青等在這方面就顯得突出）

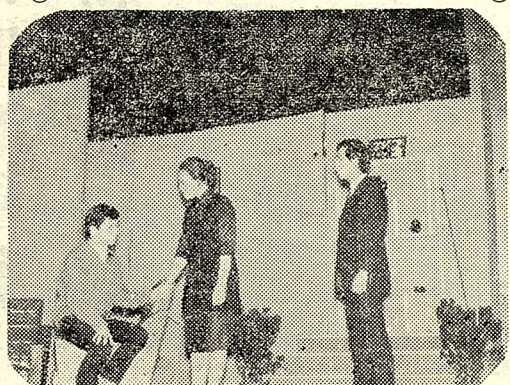
其中，飾演西哈諾的洪善群，演技純熟，對白雖然有抑揚頓挫，但嗓音沙啞，有些模糊不清。就是演來頗為得體的楊金榜，在對

得喝采的一面，它的主題正確，佈景優雅，還有它的燈光配合恰當、化粧適宜。飾演林太太的李映淑，以及飾演王媽的張羽敏，演來刻劃入微，入木三分！至於飾演林先生的楊勝力，在他太太死後所演的那場戲，倒也相當吃力。

總之，這三齣戲裡各有不同的寓意，將近一月來的演出，在外面，所獲的好評和支持，真難以細述。

「小城風光」具有親切感，「西哈諾」易於令人接受，而「不如歸」則富有教育意義。我曾經就遇到過一個很令人感動的場面，這個小場面也就足以說這群戲劇系的年輕學子們如何把這三齣戲演得淋漓盡緻！

有一個老太婆帶着她的一個小孫女去看「西哈諾」，恰巧她們坐在我的旁邊，當西



白方面也有過份「捲舌」的毛病，這些都是「可遇不可求」的。「西哈諾」的成功，在於場面浩大，佈局嚴謹，導演手法的大功，在於能控制整個場面。同時，維妙維肖地把西哈諾一角刻劃成一個「使他那難看的外形不覺其醜，他那暴躁的性格不覺其惡」的完美象徵。

至於「不如歸」的演出，在對白方面除了飾演王媽的張羽敏而外，其餘的還嫌太小聲，同時，林先生在妻死、酗酒之後，夢見他的兒女回來的場「夢中戲」，如果能够在燈光、音樂方面加強效果，藉以產生朦朧

效果，藉以產生朦朧效果，或像「小城風光」般，穿插一個舞台監督，則或許可以免却部分觀眾有以爲林先生的兒女果真回來的誤解。

儘管如此，「不如歸」仍然有它值哈諾遭仇人暗算倒在霍克桑的懷裡死去時，那個小女孩轉過頭來，問着她的祖母說：

「奶奶，那個大鼻子（指西哈諾）怎麼也死了呀！」

那時候幕已落下，老太婆牽着她孫女的小手哽着喉，低切地說：「阿因，咱們走吧。」當她們站起來時，我看到那老太婆滿眶淚水。

這三齣戲雖屬不同類型的劇本，但都有一個嚴正的主題，表達了它的教育性，但不是刻板的說教。

主修戲劇同學們的演出雖然比起職業演員尚欠缺經驗，但他們的熱情、勇氣，及學習的精神是可佩的。

我們相信，無論在各方面，他們都是盡了全力。他們的成功，也是整個華岡的光榮。

（文：郭榮忠 圖：陳正堯）

# 展

## 劇 情 介 紹

### 今日戲碼

（一）趨三關 平貴投軍出征，遭魏虎陷害，將其灌醉後縛于紅鬃烈馬上，驅入番營遭擒，西涼老王見其英俊，乃將愛女代戰公主許配，老涼老平貴即位西涼王，一日有大雁啣來寶劍血書，得知寶劍仍在寒窩受苦，乃將公主灌醉，逃回中原，公主醒後即領兵追趕，連趕三關始將追及，平貴即將寶劍受苦情由哭訴公主，公主乃允其返家探親，並贈予信鴿一隻，以備遇險馳援。

（二）武家坡 平貴自西涼趕回故鄉，至武家坡訪問，得晤寶劍，因別離已十八載，已不復相識，平貴偽稱爲其夫之友，受托攜帶家書並施戲謔，驗其節操，終乃說明真相，夫妻團圓。

（三）算糧拜壽 薛平貴自西涼歸後值王允誕辰，寶劍仍偽裝貧苦至相府拜壽，王允仍勸其改嫁發生爭論，寶劍乃引平貴入府與魏虎爭算所剋扣之糧餉，並上金殿互控不歡而散。

（四）大登殿 平貴爲帝登殿，結算恩仇，封寶劍長姊之夫蘇龍、誅魏虎，並欲殺王允，寶劍以父女之情，苦求得赦，並與代戰公主晤見，分掌正宮與西宮，寶劍之母陳氏，平貴亦迎養宮中矣。

### 圖與文

前日爲「不如歸」演出最後一天，觀眾比往常多，其中有幾位老太太也興緻勃勃地牽著孫輩起來觀賞，當劇中演到吉華和吉安頂嘴時的嬌嗔表情時，圖中這位老太太似有所感地樂得笑了。（陳正堯）



## 空 留 回 憶

▲中二王四川說：「空留回憶」最大的啓示，是暴露當時社會的醜惡及男女的情感問題。女主角寶麗由於長得不漂亮而產生自卑感，然兩性的相感力，實在非常奇妙，在男性間不會發生這種感力，女性亦然。愛人無我的高尚品性，即由此產生。人類自私的劣根性，在戀愛的過程中，可以完全化爲烏有，對於一個人品性的陶冶，利益實在不淺。

▲戲二有一「螃蟹」之稱的蘇同學說：海麗爾絲飾演的初開的少女，火候不夠；而亞瑪在本片中是「戲」在演他，不是他在演「戲」，導演對鏡頭的運用不夠靈活。本片缺點很多，實在談不上水準。

▲戲二黃淮平說：「就人人生說，人都有不同的生活方式、愛情和目的。寶麗正如綺年少女憧憬着幻夢般的愛情；亞瑪却有另外的——金錢。兩人在出遊後，亞瑪發現自己深愛着她，而寶麗已是擁有四千鎊遺產的貴夫人，由於自卑感的作用，亞瑪自慚形穢，許多美麗夢幻碎了，而往事也令他心醉……」

▲「本片攝影技巧平庸無奇，編劇結構散漫缺乏節奏感，並且故事情節沒有令人奮亢、悲淒的高潮，總言之，看完本片正似片名般空留回憶。」

▲俄二的張俊瑛說：「這部片子沒有很深的含義，也沒有很好的主題，只是從片中可以看到貧富懸殊、種種落後的現象，其他亦無特別感人處，總之這是一部可看可不看的普通片子。」

▲戲二樁佳惠同學表示：「空」一片在編劇方面來說，並非新穎，只是用直鉅的手法，把劇情表達出來，雖是缺乏衝突、曲折、懸疑，但具統一性。由於人物的進展、行動的變化，到最後回到主題上，點明了全片所在。